Se eu podess'ora meu coraçom Dom Dinis

Cancioneiro da Biblioteca Nacional 517, Cancioneiro da Vaticana 100

Se eu podess'ora meu coraçom, senhor, forçar e poder-vos dizer quanta coita mi fazedes sofrer por vós, cuid'eu, assi Deus mi perdom, que haveríades doo de mi.

Ca, senhor, pero me fazedes mal e mi nunca quisestes fazer bem se soubéssedes quanto mal mi vem por vós, cuid'eu, par Deus que pod'e val que haveríades doo de mi.

E pero m'havedes gram desamor se soubéssedes quanto mal levei e quanta coita, des que vos amei, por vós, cuid'eu, por boa fé, senhor, que haveríades doo de mi,

e mal seria se nom foss'assi.